

Prelegent : Aleksandra Zapolska

Analiza przeprowadzonego ankietowania rodziców uczniów z Ukrainy oraz kadry pedagogicznej szkół i placówek edukacyjnych w Krakowie

1. Wprowadzenie

Przez lata mniejszości narodowe i etniczne oraz cudzoziemcy stanowili w Polsce niewielki odsetek ludności. Ostatnie lata przyniosły jednak znaczne zmiany.

W 2019 r. w Małopolsce 40500 cudzoziemców posiadało karty czasowego lub stałego pobytu.

W 2018/2019 roku szkolnym w małopolskich szkołach naukę pobierało 4241 osób, z czego około 83% cudzoziemców pobierało naukę w Krakowie, co oznacza że było ich ponad 3,5 tys.

2. Ankietowanie

W okresie od 15.02.2018 do 30.01.2019 Fundacja Zustricz przeprowadziła badanie ankietowe w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych w Krakowie, w których uczą się migranci z Ukrainy. Łącznie zebrano 128 ankiet, w tym od rodziców – 48 oraz od kadry pedagogicznej – 80.

a) Ankieta dla rodziców składała się z 12 pytań w języku ukraińskim wraz z tłumaczeniem na język polski

b) Drugi rodzaj ankiet został skierowany do kadry pedagogicznej szkół i placówek edukacyjnych. Ankieta składała się z 7 pytań. Dołączono też 4 pytania dotyczące obecności w szkołach oraz zadań asystentów międzykulturowych.

3. Analiza odpowiedzi

a) ankieta dla rodziców:

- uczniowie przebywają w Polsce od 2 miesięcy do 4 lat i w zdecydowanej większości mają pozytywne emocje związane ze szkołą;
- najczęściej, bo prawie 71%, wymieniano trudności związane ogólnie z nauczaniem i niedostateczną znajomością języka polskiego;
- dodatkowymi trudnościami są relacje z rówieśnikami – aż 1/3 ankietowanych je zaznaczyła ;
- zdecydowana większość ankietowanych nie udzieliła odpowiedzi na pytanie o relacjach z kadrami pedagogicznymi.

b) ankieta dla kadry pedagogicznej:

- zdecydowanie większa grupa nauczycieli i wychowawców wskazała trudności: „adaptacyjne”, „językowe, kulturowe, integracyjne”, „kłopoty z nawiązywaniem relacji z innymi dziećmi”;
- „dzieci często korzystają z tego, że rodzice słabo znają język polski”.

Pedagodzy wskazali m.in. na **potrzeby** dodatkowych zajęć z języka polskiego, materiałów dydaktycznych, wsparcie psychologa i asystenta międzykulturowego, przygotowanie kadry do pracy z dziećmi cudzoziemskimi.

c) wyniki ankiety dotyczącej potrzeby zatrudnienia Asystenta międzykulturowego

47,5% ankietowanych widzi potrzebę skorzystania z pomocy asystenta kulturowego. Odpowiedź „TAK”

47,5% ankietowanych nie widzi takiej potrzeby. Odpowiedz - ”NIE”

5% nie udzieliło odpowiedzi

4. Wnioski

Stopień nieufności rodziców jest duży i dopiero bezpośredni kontakt jest efektywną metodą zebrania informacji. Już po wstępnej analizie fundacja Zustricz podjęła decyzję o uruchomieniu wsparcia psychologicznego w formie indywidualnej i grupowej.

Istnieje potrzeba przeprowadzania regularnych szkoleń dla kadry pedagogicznej tak szkół jak i internatów oraz opracowanie programu wsparcia młodzieży.

Problematykę pracy z uczniami cudzoziemskimi można podzielić na 4 kategorie tematyczne:

1. różnice kulturowe
2. bariery w komunikacji (w tym słaba znajomość j. polskiego)
3. normy i przepisy
4. aspekty psychologiczne adaptacji

5. Rekomendacje

Zostały przedstawione rekomendację w temacie ułatwienia adaptacji uczniów cudzoziemskich oraz wsparcia kadry pedagogicznej, t.j. dopasowanie programu kształcenia pedagogicznego do aktualnej sytuacji oraz rozwój różnych form dokształcania kadry pedagogicznej, rozwój instytucji asystenta międzykulturowego, wsparcie uczniów i ich rodziców w nauce języka polskiego, rozwój współpracy szkół z NGO, zorganizowanie na czas ferii, świąt propozycji dla uczniów szkół zawodowych i techników, ułatwienie dostępu do informacji o istniejących formach wsparcia.